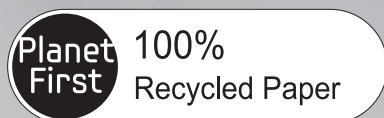




Control remoto con cable  
MWR-SH10N

# Aire Acondicionado

## Manual de instalación



Este manual está hecho con papel 100% reciclado.

imagina las posibilidades

Gracias por adquirir este producto Samsung.



# Contenido

---

## Preparación

Precauciones de seguridad .....	3
Antes de la instalación .....	5

## Instalación



Instalación del control remoto alámbrico .....	6
--	---

## Otros

Modo de servicio/instalación del control remoto alámbrico .....	15
---	----

# Precauciones de seguridad

Este manual de instalación explica cómo instalar un control remoto alámbrico conectado a la unidad interior de su sistema de aire acondicionado Samsung. Por favor lea atentamente este manual antes de instalar el producto.  
(Consulte la instalación adecuada para cualquier instalación opcional).

	<b>ADVERTENCIA</b>	Riesgos o usos inseguros que pueden producir <b>lesiones personales graves o muerte.</b>
	<b>PRECAUCIÓN</b>	Riesgos o usos inseguros que pueden producir <b>lesiones personales menores o daños en la propiedad.</b>

## ADVERTENCIA

**Póngase en contacto con un centro de servicio para hacer la instalación.**

- Puede provocar fallas, fugas de agua, descargas eléctricas e incendio.

**Instale el producto con alimentación eléctrica adecuada.**

- Puede provocar incendios o daños al producto.

**Antes de desarmar o reparar el producto, consulte al lugar de compra o a un centro de atención.**

- Puede provocar fallas, descargas eléctricas o incendio.

**El trabajo eléctrico lo debe hacer una persona cualificada, según las normas de cableado nacional y la guía de instalación.**

- Si una persona no autorizada hace la instalación, cualquier defecto resultante puede causar accidentes por fallas, descargas eléctricas o incendio.

**Instale el producto en un lugar sólido y uniforme que pueda soportar su peso.**

- Si el lugar no soporta el peso del producto, este puede caerse y dañarse.

**No mueva o vuelva a instalar el producto a su discreción.**

- Puede provocar descargas eléctricas o incendios.

**Revise si los trabajos de instalación se hicieron correctamente según el manual de instalación.**

- Una instalación incorrecta puede causar descargas eléctricas o incendios.

**Cuando desee eliminar el control remoto alámbrico, pida información al centro de servicio.**

# Precauciones de seguridad

---

## PRECAUCIÓN

---

**No instale el producto donde haya gas combustible.**

- Puede provocar incendios y explosión.

**Asegúrese de que no le entre agua al control remoto alámbrico.**

- Puede provocar descargas eléctricas o incendios.

**Instale el aire acondicionado lejos de la exposición directa al sol, a temperatura ambiente en el rango de 0 °C (32 °F) a 39 °C (102 °F).**

- Puede provocar descargas eléctricas o que el producto falle.

**No manipule el producto con objetos afilados.**

- Puede provocar descargas eléctricas o daños al producto.

**No instale el producto en áreas expuestas al aceite o al vapor.**

- Puede provocar que el producto falle o se dañe.

**No tense demasiado el cable de alimentación.**

- Puede provocar incendios y cables rotos.

**No instale el producto en áreas donde se usa con frecuencia aerosol ácido o alcali.**

- Puede provocar descargas eléctricas o que el producto falle.

**No conecte el cable de alimentación a una terminal de comunicación.**

- Puede provocar incendios.

**Si el producto es instalado en un lugar como un hospital, tenga cuidado de no interferir con cualquier otro dispositivo eléctrico.**





- Puede provocar que el producto falle.

**El producto debe manejarse con cuidado después de la eliminación de todos los materiales de embalaje .**

- Dejar caer o tirar el producto, esto puede resultar en daños al producto.

# Antes de la instalación

## Accesorios opcionales

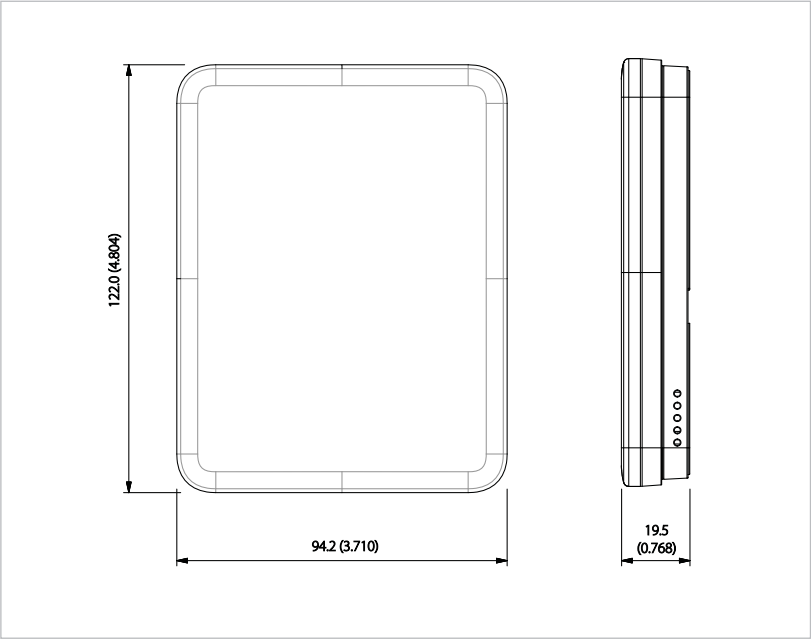
Control remoto alámbrico (1)	Tornillo M4X16 (4)	Manual del usuario (1)	Manual del instalación (1)
			



- El control remoto alámbrico debe ser instalado por un instalador experto.
- Antes de instalar el control remoto alámbrico, revise y confirme que la alimentación esté desconectada.
- Instale los cables del control remoto alámbrico según la normativa de cableado y permita que este pase por el área interna de la pared para mantenerlo alejado de los demás.

## Dimensiones externas

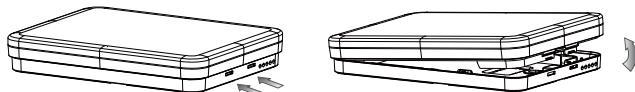
[Unidad: mm (pulg.)]



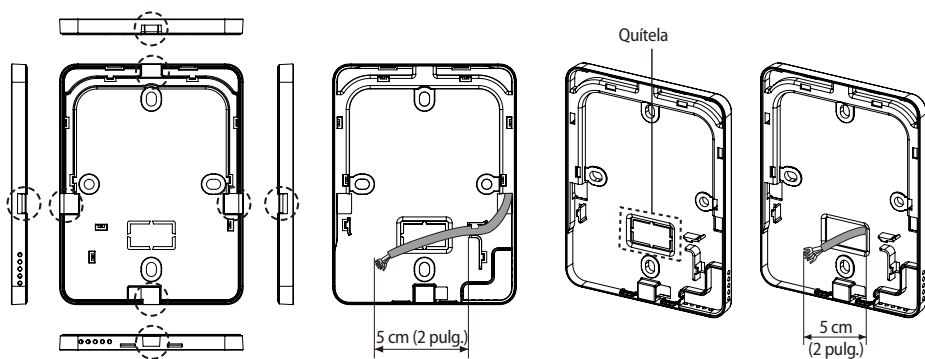
# Instalación del control remoto alámbrico

## Instalación del control remoto alámbrico

1. Inserte un destornillador de cabeza plana pequeño en la ranura cuadrada en la parte inferior de su control remoto alámbrico y luego levante la cubierta frontal para separarla de la tapa posterior.



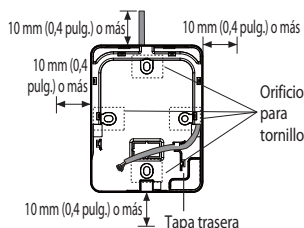
2. Acomode el cable de comunicación de modo que quepa en el armazón a lo largo del borde de la cubierta trasera.



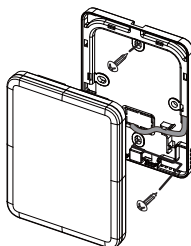
< Cuando el cable no está oculto >

< Cuando el cable sí está oculto >

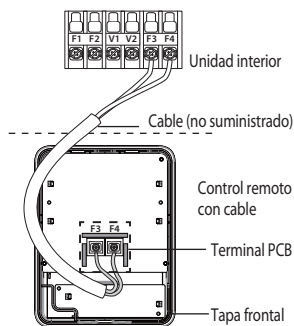
3. Fije firmemente la tapa posterior del control remoto a la pared con más de dos tornillos y luego conecte los cables de comunicación y potencia [(F3,F4) o (3, 4)], asegurándose de que estos cables tengan una longitud razonable hacia la terminal en la parte posterior de la cubierta.



\* Antes de fijar la cubierta trasera, asegure un espacio para los lados superior, izquierdo, derecho e inferior de al menos 10 mm (0,4 pulg.).



\* Debe ajustar los tornillos en los agujeros.



\* No apriete los tornillos en la placa terminal PCB usando fuerza excesiva.

4. Vuelva a montar su control remoto alámbrico.



NOTA

- Primero, alinee el control a la ranura superior e insértelo girándolo hacia abajo como se muestra en la figura. Después del montaje, revise y confirme que no haya cables atrapados en la separación entre las tapas trasera y delantera.



PRECAUCIÓN

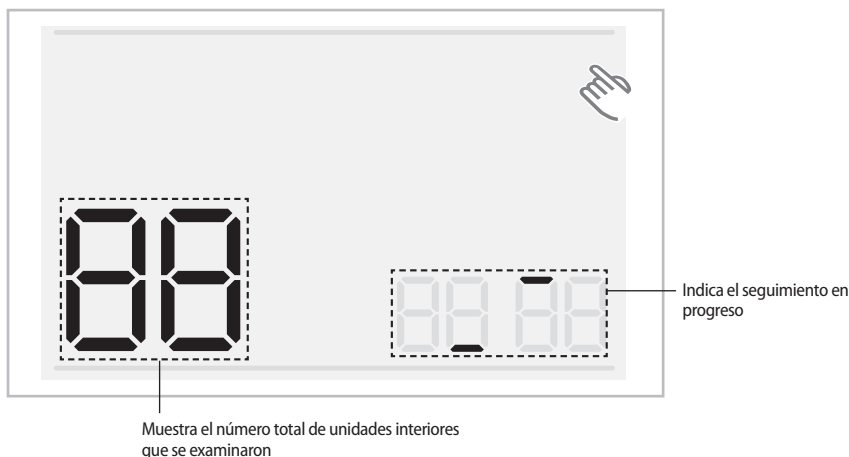
- Cuando instale un control remoto alámbrico usando un cable de más de 10 m (32.80 pies), debe instalar el cable de comunicación y el cable de alimentación por separado. (Las interferencias eléctricas pueden causar que su control remoto alámbrico funcione mal).

Cuando instale el control remoto alámbrico a la pared, tenga en consideración el tamaño del orificio del cable y seleccione un cable de un espesor adecuado.

- Si instala el control remoto alámbrico usando dos segmentos de alambre revestido con PVC, retire 30 cm (12 pulg.) de la envoltura del cable e instálelo solamente con los dos segmentos de alambre. (Especificaciones recomendadas: AWG22)
- Distancia máxima para conectar los cables de comunicación y potencia: 100 m (3,280 pies).
- Los tornillos en la terminal del PCB deben apretarse con un par de apriete menor a 6N-cm. Si el par de apriete es mayor, puede dañar la rosca.

# Instalación del control remoto alámbrico

## Dando seguimiento a su unidad interior desde el control remoto alámbrico



1. El seguimiento a su control remoto alámbrico se iniciará automáticamente después de la instalación al encender el equipo.
2. Si después de la instalación desea realizar el seguimiento otra vez, pulse la esquina superior derecha (botón oculto) de la pantalla durante más de 7 segundos.
  - El sistema se reiniciará y el seguimiento comenzará de nuevo.
3. Durante el seguimiento, se mostrará el número total de unidades interiores que se examinan en ese momento.
4. Puede tardarse unos 3 minutos en la instalación inicial o cuando se vuelva a ajustar la configuración de la alimentación maestra.

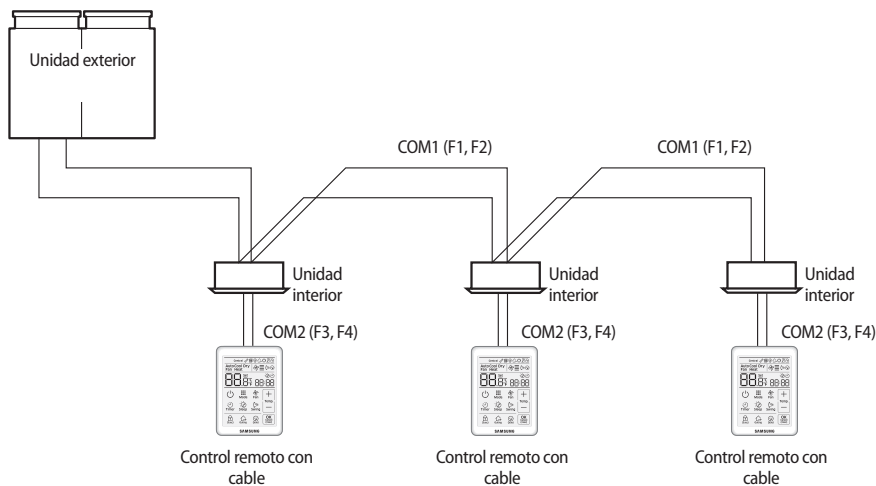


- Si desea restablecer el sistema de su control remoto alámbrico, pulse la esquina superior derecha (botón oculto) de la pantalla durante más de 7 segundos.



## Control individual usando su control remoto alámbrico

Control individual significa que usted usa un control remoto para controlar una unidad interior.



PRECAUCIÓN

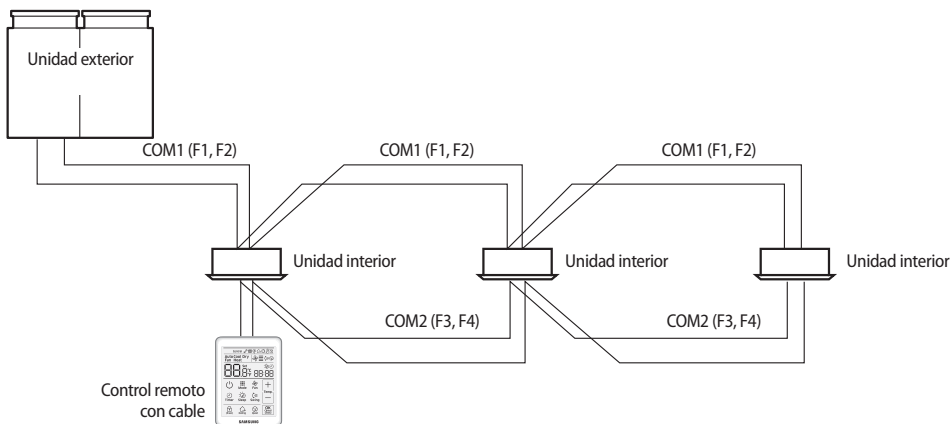
- Sin importar la dirección del grupo interior (dirección RMC), solo se podrá controlar individualmente a la unidad interior conectada al COM2.

# Instalación del control remoto alámbrico

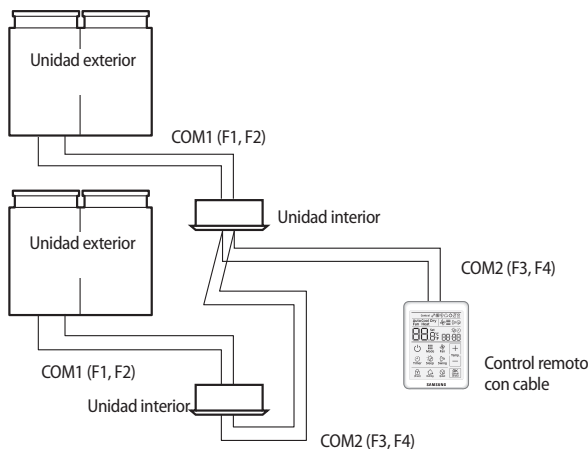
## Control grupal con su control remoto alámbrico

Control grupal significa que usted está usando un control remoto alámbrico para controlar dos o más unidades interiores al mismo tiempo.

### 1. Usando un control remoto alámbrico para controlar tres unidades interiores



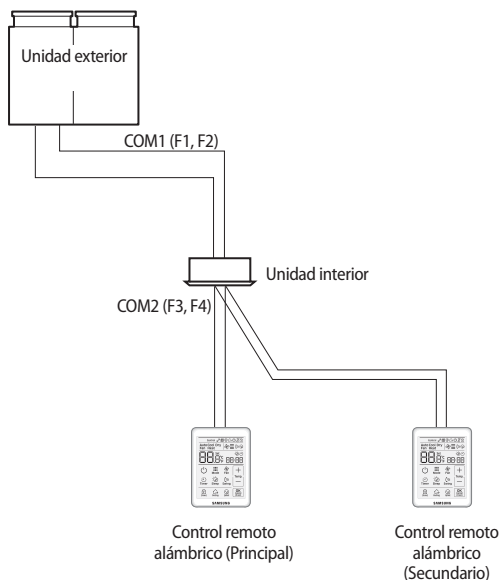
### 2. Usando un control remoto alámbrico para unidades interiores conectadas a unidades exteriores diferentes



- Sin importar la dirección del grupo de la unidad interior (dirección RMC), solo se podrá controlar en grupo a las unidades interiores conectada al COM2.
- Sin importar cuantas unidades exteriores tenga, podrá controlar un máximo de 16 unidades interiores como un grupo.
- Al controlar un grupo de unidades interiores conectadas a una unidad exterior diferente, la dirección de cada unidad exterior debe establecerse de forma diferente.

## Usando un control remoto de dos terminales

Un control remoto de dos terminales controla una unidad interior o a un grupo de unidades interiores con dos controles remotos.



PRECAUCIÓN

- Para el control remoto alámbrico secundario, consulte las secciones sobre las funciones adicionales del control remoto alámbrico. (Consulte 'Funciones adicionales de su control remoto alámbrico', menú principal 1 → submenú 1, configuración principal/secundario)
- Sólo se pueden usar varias funciones en la configuración principal.
  - Temporizador de encendido/apagado
  - De paseo
  - Ajuste fácil
  - Muestra el número total de unidades interiores
  - Ajuste la temperatura y el modo de selección cuando se muestre la temperatura relativa



NOTA

- Un control remoto alámbrico sin una configuración principal/secundario está conectado correctamente, pero si necesita configurar un control remoto alámbrico como principal, deberá configurar el parámetro principal/secundario en el modo de servicio 1-1.

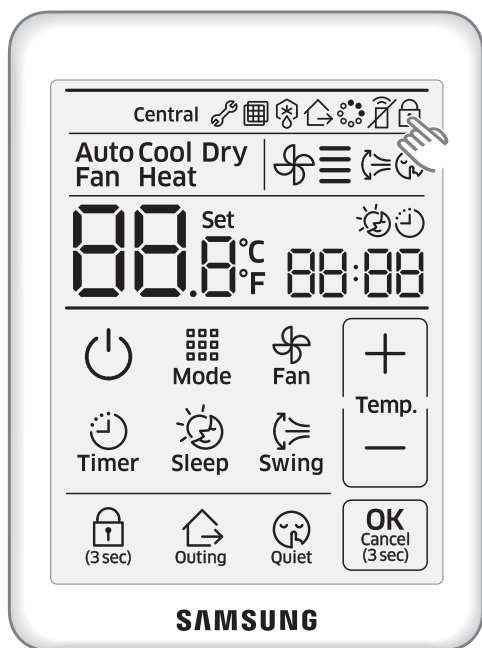
# Instalación del control remoto alámbrico

## Inicialización de la comunicación de su control remoto alámbrico

Si se disminuye el número de unidad interiores mientras está usando su control remoto para controlar una unidad interior o un grupo de unidades interiores, deberá inicializar la comunicación de su control remoto.

Presione la esquina superior derecha (botón oculto) de la pantalla durante más de 7 segundos.

- Su control remoto alámbrico se inicializará y el dispositivo buscará de nuevo a las unidades interiores conectadas a su control remoto alámbrico.



## Errores que pueden aparecer en su control remoto inalámbrico

Los códigos de error del control remoto inalámbrico y de las unidades interiores conectadas a su control remoto inalámbrico se mostrarán en la pantalla LCD.

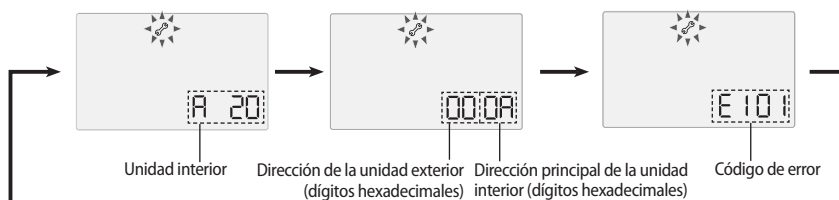


Pantalla LCD

**Cuando se produce un error en las unidades interiores o exteriores (grupo de productos en la pantalla: A)**

- Se mostrará la dirección de producto del error, seguida por el código de error.

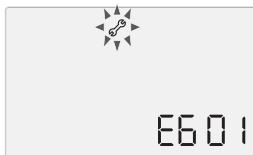
Ejemplo: El error 101 se presenta en la unidad interior número 10 (dígitos decimales)



**Cuando se presenta un error en el control remoto inalámbrico**

- Sólo se mostrará un código de error. (no se mostrará ninguna dirección).

Ejemplo: El error 601 se ha presentado en su control remoto inalámbrico.



# Instalación del control remoto alámbrico

## Códigos de error del control remoto alámbrico

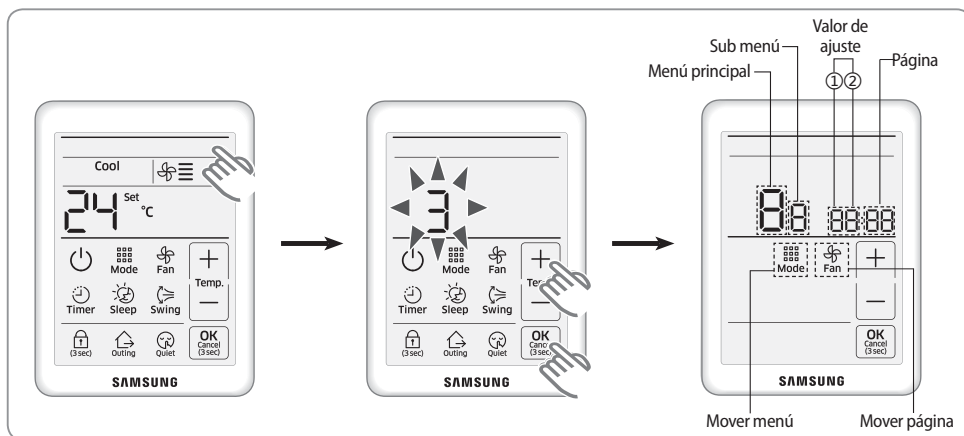
Pantalla	Descripción
601	Error de comunicación entre el control remoto alámbrico y las unidades interiores (Ocurre cuando la comunicación se pierde durante más de 3 minutos después de detectar la unidad interior y el control remoto alámbrico)
602	No hay comunicación entre los controles remotos alámbricos Principal (Main) y Secundario (Sub)
604	No hay comunicación entre el control remoto alámbrico y las unidades interiores (Esto incluye el error de comunicación entre las unidades interiores y exteriores)
618	- Se superó el número máximo de conexiones con unidades interiores (16 unidades interiores) - Es necesario reiniciar después de comprobar el número de unidades interiores
627	Dos o más controles remoto alámbricos configurados como secundarios (Sub)
653	Error del sensor de temperatura abierto/en cortocircuito
654	Error de EEPROM



- Para obtener los códigos de error de las unidades interiores y exteriores, consulte el manual de instalación de cada dispositivo.

# Modo de servicio/instalación del control remoto alámbrico

## Funciones adicionales de su control remoto alámbrico



1. Si desea utilizar las diversas funciones adicionales para su mando a distancia cableado, pulse la esquina superior derecha (botón oculto) de la pantalla durante más de 3 segundos y suéltela. Entonces puedes pulsar los botones **[ + ]**/**[ - ]** y seleccionar no.3 y pulsar el botón **[ OK ]**.
  - Introducirá la configuración adicional de la función, y se aparecerá el menú principal.
  - Si selecciona el otro número y presiona el botón **[ OK ]**, podrá volver a la pantalla normal.
2. Consulte la lista de funciones adicionales de su control remoto alámbrico en la siguiente página y seleccione el menú deseado.
  - Usando los botones **[ + ]**/**[ - ]**, seleccione un número del menú principal y presione el botón **[ Mode ] (Modo)** para entrar a la pantalla del submenú de configuración.
  - Usando los botones **[ + ]**/**[ - ]**, seleccione un número del submenú y presione el botón **[ Mode ] (Modo)** para entrar a la pantalla del submenú de configuración.
  - Usando los botones **[ + ]**/**[ - ]**, seleccione la configuración.
  - Presione el botón **[ Fan ] (Ventilador)** para seleccionar la página.
  - Para guardar la configuración actual, presione el botón **[ OK ]**. El botón **[ OK ]** no funcionará en el menú principal o submenú de la pantalla de configuración principal.
  - Presione el botón **[ Cancel ] (Cancelar)** por más de 3 segundos para salir al modo normal sin guardar los cambios.

# Modo de servicio/instalación del control remoto alámbrico

## Funciones adicionales de su control remoto alámbrico



• Si después del ajuste se necesita inicializar la comunicación, el sistema se restablecerá automáticamente y la comunicación se inicializará.

Menú principal	Sub menú	Descripción de la función		Valor de ajuste		Página	Guardar dirección
				Valor	Valor predeterminado de fábrica		
1	1	Ajuste/ Revisión del control remoto alámbrico (1)	Selección de enfriamiento/calefacción	0 - Enfriamiento/Calefacción, 1 - Solamente enfriamiento	0	01	Control remoto con cable
			Uso de control remoto inalámbrico para la unidad interior	0 - No usar, 1 - Usar	1	02	Control remoto con cable
			Control remoto alámbrico Principal/Secundario	0 - Principal, 1 - Secundario	0	03	Control remoto con cable
			Unidad de la temperatura	0 - Centígrados(°C), 1 - Fahrenheit (°F)	0	04	Control remoto con cable
	2	Ajuste/ Revisión del control remoto alámbrico (2)	Selección del sensor de temperatura	0 - Unidad interior, 1 - Control remoto alámbrico	0	01	Control remoto con cable
			Uso de temperatura promedio	0 - No usar, 1 - Usar	0	02	Control remoto con cable
			Uso de modo automático	0 - No usar, 1 - Usar	1	03	Control remoto con cable
			Pantalla para temperatura	0 - Establece la temperatura 1 - Temperatura del cuarto 2 - Temperatura relativa 1)*	0	04	Control remoto con cable
	5	Compensación de temperatura del cuarto 2)*	Referencia de control de temperatura	-9 ~ 40 °C	Temperatura del sensor actual	01	Control remoto con cable
			Valor de compensación de temperatura	-9,9 ~ 9,9 °C	0	02,03	Control remoto con cable
	6	Número de unidades conectadas	Número de unidades interiores	0 ~ 16	0	01	Ninguno
	7	Unidad de incremento/decremento de la temperatura (Sólo °C)		0 - 1 °C, 1 - 0,5 °C, 2 - 0,1 °C	0	01	Control remoto con cable
	0	Opciones de ajustes de fábrica		0 - Sin cambios, 1 - Ajuste de fábrica	0	01	Ninguno
2	1	Código de software		Código de software	Ninguno	01~03	Ninguno
	2	Versión de software		Versión de software	Ninguno	01~03	Ninguno
4	1	Dirección/ Ajuste de opción/ Revisión de la unidad interior 3)*	Ajuste de la dirección de destino	Dirección de destino de unidad interior (ejemplo: 20 02 1F)	Vista del control remoto principal	01~03	Ninguno
	2		Ajuste/Revisión de la dirección principal	0~4F (en dígitos hexadecimales)	Dirección principal del destino	01	Ninguno
	3		Ajuste/Revisión de la dirección RMC	0x00~0xFE 4)*	Dirección RMC del destino	01	Ninguno
	4		Ajuste/Revisión de las opciones básicas	Código de opción	Opción básica de destino	01~20 5)*	Ninguno
	5		Ajuste/Revisión de las opciones de instalación	Código de opción	Opción de instalación de destino	01~20 5)*	Ninguno
	6		Ajuste/Revisión de las opciones de instalación (2)	Código de opción	Opción de instalación de destino (2)	01~20 5)*	Ninguno



Menú principal	Sub menú	Descripción de la función		Valor de ajuste		Página	Guardar dirección
				Valor	Valor predeterminado de fábrica		
5	2	Ajuste/ Revisión de la temperatura de descarga de la unidad interior 2)*	Uso del control de temperatura de descarga	0 - No usar, 1 - Usar	0	01	Unidad interior
			Temperatura de descarga (enfriamiento)	8~18 °C	15	02	Unidad interior
			Temperatura de descarga (calefacción)	30~43 °C	38	03	Unidad interior
	3	Ajuste/ Revisión de la temperatura de descarga de la unidad interior con conducto de aire fresco 2)*	Temperatura de descarga (enfriamiento)	13~25 °C	18	01	Unidad interior con conducto de aire fresco
			Temperatura de descarga (calefacción)	18~30 °C	25	02	Unidad interior con conducto de aire fresco
	4	La configuración/ comprobación de la temperatura de descarga de la Unidad de interior AHU 2)*	Uso del control de temperatura de descarga	0 - No usar, 1 - Usar	0	01	Unidad de interior AHU
			Temperatura de descarga (enfriamiento)	8~25 °C	15	02	Unidad de interior AHU
			Temperatura de descarga (calefacción)	18~43 °C	38	03	Unidad de interior AHU
7	1	Ajuste/Revisión de la vista del control remoto principal	Ajuste/Revisión de la vista del control remoto principal de la unidad interior	Dirección principal de la unidad interior (ejemplo: 20 02 1F)	Vista del control remoto principal de la unidad interior	01~03	Ninguno
	2	Ajuste/ Revisión del modo maestro de la unidad interior	Revisión del modo maestro de la unidad interior	Dirección del View master de la unidad interior (ejemplo: 20 02 1F)	ninguno	01~03	Ninguno
	3	Ajuste del modo maestro de la unidad interior	Ajuste del modo maestro de la unidad interior 6)*	0 - No usar, 1 - Usar, 2 - Liberar 7)*	ninguno	01	Ninguno
8	1	Ajuste del estado del volumen de aire automático		1	0	01	Unidad interior
	2	Operación de volumen de aire automático		1	0	01	Unidad interior
	3	Ajuste de voltaje del volumen de aire automático		1	2	01	Unidad interior
0	1	Reiniciar	Ajuste de fábrica	1	0		Ninguno
	2		Reinicio de potencia maestro 8)*	1	0		Ninguno
	3		Reinicio de las unidades exteriores	1	0		Ninguno

1)\* Temperatura relativa significa que el control remoto alámbrico solo muestra el aumento o disminución de temperatura ( $\pm 3$ ) con respecto a la temperatura de referencia. La temperatura de referencia se determina con el ajuste de temperatura deseada de otro controlador.

(Ejemplo: DMS se fija a 24 °C (75 °F) → 24 °C (75 °F) es la temperatura de referencia. El control remoto alámbrico lo muestra como '0')

2)\* Sólo la unidad de temperatura Celsius se permite cuando esta función se está configurado y comprueba en el modo de servicio. Para la temperatura Fahrenheit necesita conversión de la temperatura antes la configuración y comprobación de esta función por la unidad de temperatura Celsius.

3)\* Cuando configure la opción/dirección, puede configurar la unidad interior destino seleccionando el submenú 1.

# Modo de servicio/instalación del control remoto alámbrico

4)\* RMC(1): 0~F/RMC(2): 0 - F (dígitos hexadecimales)  
Cuando el RMC(1) se configura como F, el ajuste RMC(2) solo estará disponible hasta E. (RMC(1): Canal de grupo, RMC(2): Dirección de grupo)



La dirección principal de la unidad interior se muestra e introduce en dígitos hexadecimales. Por favor consulte la tabla siguiente.

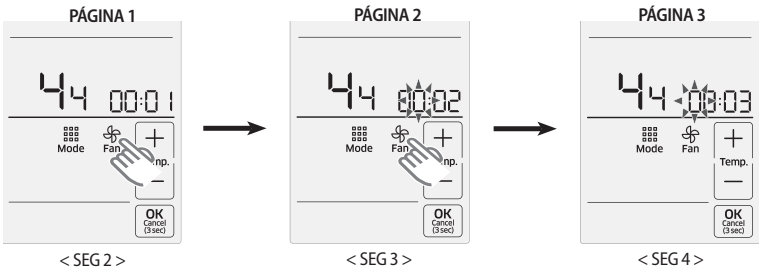
Hexadecimal	Decimal	Hexadecimal	Decimal	Hexadecimal	Decimal	Hexadecimal	Decimal	Hexadecimal	Decimal
00	0	10	16	20	32	30	48	40	64
01	1	11	17	21	33	31	49	41	65
02	2	12	18	22	34	32	50	42	66
03	3	13	19	23	35	33	51	43	67
04	4	14	20	24	36	34	52	44	68
05	5	15	21	25	37	35	53	45	69
06	6	16	22	26	38	36	54	46	70
07	7	17	23	27	39	37	55	47	71
08	8	18	24	28	40	38	56	48	72
09	9	19	25	29	41	39	57	49	73
0A	10	1A	26	2A	42	3A	58	4A	74
0B	11	1B	27	2B	43	3B	59	4B	75
0C	12	1C	28	2C	44	3C	60	4C	76
0D	13	1D	29	2D	45	3D	61	4D	77
0E	14	1E	30	2E	46	3E	62	4E	78
0F	15	1F	31	2F	47	3F	63	4F	79

5)\* El total de los códigos de opción son 24 dígitos. Puede establecer seis dígitos a la vez y se distingue por número.  
- Presione el botón [ Fan ] para ir a la página siguiente.



- El ajuste de opción de la unidad interior es de SEG1 a SEG24.
  - SEG1, SEG7, SEG13, SEG19 no se pueden configurar y no se mostrarán.
  - SEG2 es un tipo de opción y no se puede configurar.
  - Cada SEG aparece en su página correspondiente a continuación:
    - SEG2 ~ SEG6 : Página 1 ~ Página 5
    - SEG8 ~ SEG12 : Página 6 ~ Página 10
    - SEG14 ~ SEG18 : Página 11 ~ Página 15
    - SEG20 ~ SEG24 : Página 16 ~ Página 20
  - Presione el botón [ Fan ] (Ventilador) para ir a la página siguiente.

	Página1	Página2	Página3	Página4	Página5		Página6	Página7	Página8	Página9	Página10
SEG1	SEG2	SEG3	SEG4	SEG5	SEG6	SEG7	SEG8	SEG9	SEG10	SEG11	SEG12
0	X	X	X	X	X	1	X	X	X	X	X
	Página11	Página12	Página13	Página14	Página15		Página16	Página17	Página18	Página19	Página20
SEG13	SEG14	SEG15	SEG16	SEG17	SEG18	SEG19	SEG20	SEG21	SEG22	SEG23	SEG24
2	X	X	X	X	X	3	X	X	X	X	X



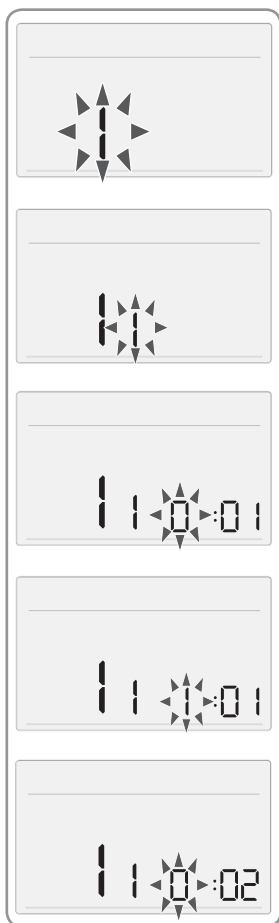
6)\* La configuración está disponible cuando solo hay 1 conexión de unidad interior y mientras la unidad interior no esté funcionando.

7)\* Podrá ver el núm. 0 (no usar) o el núm. 1 (usar) mientras configura el modo principal de la unidad interior.

Para ajustar el modo principal de la unidad interior, seleccione el núm. 1 (usar). Y usted puede liberar el ajuste del modo maestro de la unidad seleccionando el núm. 2 (liberar).

8)\* El reinicio de potencia maestro es un ajuste necesario para suministrar alimentación optimizada al control remoto alámbrico cuando varias unidades interiores están conectadas en grupo al control remoto alámbrico.

## Ejemplo de ajuste del modo de instalación/servicio



1. Presione la esquina superior derecha (botón oculto) de la pantalla durante más de 3 segundos. A continuación, puede pulsar los botones [ + ]/[ - ] y seleccionar **Núm. 3** y presionar [ **OK** ].
  - Aparecerá el menú principal. Presione los botones [ + ]/[ - ] y seleccione el Núm. 1.
2. Presione el botón [ **Mode** ] (**Modo**) para seleccionar el número que configurará.
  - Presione los botones [ + ]/[ - ] y seleccione el Núm. 1.
3. Presione el botón [ **Mode** ] (**Modo**) para entrar a la fase de configuración de datos.
  - Al entrar en la fase de configuración, se mostrará el valor de ajuste actual.
4. Presione los botones [ + ]/[ - ] para seleccionar el Núm. 1.
  - La opción del control remoto alámbrico se configura tanto para el enfriamiento y calefacción como para el enfriamiento solamente.
5. Presione el botón [ **Fan** ] (**Ventilador**) para seleccionar la página Núm. 2, luego presione los botones [ + ]/[ - ] para seleccionar el Núm. 0
  - En el control remoto alámbrico, la opción para el control remoto inalámbrico viene ajustada a "no usar".
6. Presione el botón [ **OK** ] para guardar la configuración actual.
  - Para salir al modo normal sin guardar los cambios, presione el botón [ **Cancel** ] (**Cancelar**) por más de tres segundos.

